



# SWAZILAND

## GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVII]

MBABANE, Friday, January 26th., 1979

[No. 928

### CONTENTS

No.		Page	
<b>GENERAL NOTICES</b>			
4.	Declaration of a Prohibited Immigrant .....	34	
5.	Declaration of a Prohibited Immigrant .....	34	
6.	Declaration of a Prohibited Immigrant .....	35	
7.	Declaration of a Prohibited Immigrant .....	35	
8.	Declaration of a Prohibited Immigrant .....	36	
<b>MISCELLANEOUS</b>			
	Notice of Applications under the Road Transportation Proclamation, 1963 .....	37	
<b>ADVERTISEMENTS</b> .....			40
<hr/>			
<b>CONTENTS OF SUPPLEMENT</b>			
<b>PART C — LEAGAL NOTICES</b>			
5.	The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 30th. December, 1978 .....	S1	
6.	National Trust Commission Act, 1972 — Proclamation of Nature Reserves .....	S3	

## GENERAL NOTICE NO. 4 OF 1979

## THE IMMIGRATION ACT

(No. 32 of 1964)

## DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT

(Under Section 9 (1) (g) )

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby DECLARE:

JOAQUIM EDWARD CONCEICAO

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

A. Z. KHUMALO

*Deputy Prime Minister.*

Mbabane  
11th January, 1979.

---

## GENERAL NOTICE NO. 5 OF 1979

## THE IMMIGRATION ACT

(No. 32 of 1964)

## DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT

(Under Section 9 (1) (g) )

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby DECLARE:

JASPAL SINGH

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

A. Z. KHUMALO

*Deputy Prime Minister.*

Mbabane  
11th January, 1979.

## GENERAL NOTICE NO. 6 OF 1979

---

THE IMMIGRATION ACT

(No. 32 of 1964)

## DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT

(Under Section 9 (1) (g) )

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby DECLARE:

DEVINDER SINGH

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

A. Z. KHUMALO

*Deputy Prime Minister.*

Mbabane  
11th. January, 1979.

---

## GENERAL NOTICE NO. 7 OF 1979

---

THE IMMIGRATION ACT

(No. 32 of 1964)

## DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT

(Under Section 9 (1) (g) )

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby DECLARE:

ALLEN ROY WIENARD

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

A. Z. KHUMALO

*Deputy Prime Minister.*

Mbabane  
11th. January, 1979.

**GENERAL NOTICE NO. 8 OF 1979**

---

**THE IMMIGRATION ACT**

**(No. 32 of 1964)**

**DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT**

**(Under Section 9 (1) (g) )**

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby **DECLARE:**

**ELIJAH MATUBELA**

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

**A. Z. KHUMALO**

*Deputy Prime Minister.*

**Mbabane**  
**11th January, 1979.**

## SWAZILAND

## NOTICE OF APPLICATIONS

(Given under Section 10 of the Road Transportation  
Proclamation, 1963 (No. 37 of 1963))

1. The applications for road Transportation service permits mentioned in the Scheduled to this notice have been received by the Road Transportation Board.

2. Interested person may examine the applications in the office of the Secretary to the Road Transportation Board at the Ministry of Works, Power and Communications, Mbabane.

3. Any person objecting to an application shall, within 14 days after the date of publication of this notice:—

(a) Lodge with the Secretary to the Road Transportation Board, P.O. Box 58, Mbabane; and

(b) send to the applicant, by registered post, has objections in writing, together with all grounds of the objections.

PRINCE GABHENI DLAMINI

*Chairman,*

*Road Transportation Board.*

Mbabane,  
26th. January, 1979.

APP. NO.	NAME OF APPLICANT	ADDRESS
00766	Spiros Kokowi S. S. & K. Transport (SD) Pty Ltd.	P.O. Box 33, SITEKI.
00767	Simon Matsebula Sibane SemaSwati Bus Service	P.O. Box 878, MANZINI.
00770	Elleot Johnson Elleot Transport	Post Office, MALKERNS.
02524	Albert M. Vilakati, Impikanelanga Bus Service	P.O. Box 484, MBABANE.
00174	Mzanyane Mthethwa Uthando Kaluthenjwa Bus Service	Dlalisle Primary, School, P/B SITEKI.
00642	Joseph M. Gould Joseph's Transport	P.O. Box 27, BIG BEND.
00175	Phillip Shile Dlamini Shile's Taxi Service	P.O. Box 199, SITEKI.
00168	James S. Dlamini Sondundu's Bus Service	P.O. Box 91, MANZINI.
00176	Jose L. Da Silva Branco Coal Fields Metal Dealers (Pty) Ltd.	P.O. Box 433, WITBANK.
02182	E. C. Mamba Special Bus Service	P.O. Box 294, MBABANE.
01823	John Khanyile Wakhanya Bha! Bus Service	P.O. Box 137, PIGG'S PEAK.

## PARTICULARS OF APPLICATION

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service conveying crushed stones and sand between Murray & Roberts site and points in Swaziland.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Nkiliji Bar/Bhekinkosi/Luve/Mafutseni/Helehele and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between Oshoek and Points in Swaziland.

Grant of a renewal/Amendment of Permit No. 02524 operating a scheduled passenger service between Mbabane/Mahlanya/ and Manzini. Amendment to increase the carrying capacity.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Mhlume/Black Mbuluzi/Hlane/Mbadlane/Mafutseni/Helehele/ and Manzini.

Grant of an amendment of Permit No. 00643 operating a scheduled passenger service between Big Bend/Maloma/Nhlangano/ and Mahamba via Mhlosheni. Amendment to increase the carrying capacity. 22

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a taxi service to be based at Good Shepherd Hospital.

Grant of a renewal of Permit No. 00168 operating a scheduled passenger service between Manzini/Siphofaneni/Sithobela/Khubutha/Hlathikhulu/Nhlangano/Mahamba/ and Ngwane Park.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service. Conveyance of scraps and second hand material.

Grant of an amendment of Permit No. 02182 operating a scheduled passenger service between Manzini/Mahlanva/Mbabane/Motshane/Mnvokane/Pigg's Peak/Bulembu/Malkerns/Luyengo/Mankavane/Gege/Nhlangano/ and Ngivane School. Amendment to increase the carrying capacity.

Grant of an amendment of Permit No. 01823 operating a scheduled passenger service between Ntabankulu/ Maphiveni/Lukhula/Siteki/Sivunge/Big Bend/Matata/Lubuli/ and Lavumisa.

00173	Moses Shabangu Emandla Endoda Akaphe- pheli	P.O. Box 395, MBABANE.
02632	Phillip Dlamini Bathathe Zibonele Bus Service	P.O. Box 63, MANZINI.
02752	Thoko Joyce Kunene Isibonelo for hire	P.O. Box 724, MANZINI.
01798	Abdool Hur. S. Mansoor & Brothers A. S. Mansoor and Brothers	P.O. Box 289, PIET RETIEF.
00172	Anthony Roland Bradford Sonap Swaziland (Pty) Ltd.	P.O. Box 203, MANZINI.
03236	Jackson D. Zeeman Kaya Lami Express	P.O. Box 208, MBABANE.
02005	Gibson Nkumane Thuthuka Kusile Ngwane	P.O. Box 19, MANKAYANE.
02647	Julius H. Kahn Prima Butchery	P.O. Box 591, MIDDLEBURG T.V.L.
00177	Vincent D. Mhlanga Uxolo Taxi Service	P.O. Box 360, MBABANE.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Mbabane and Fonteyn.

Grant of a renewal of Permit No. 02632 operating a scheduled passenger service between Mbabane/Sandla and Sidwashini.

Grant of a renewal of Permit No. 02752 operating a non-scheduled goods service L.D.V. for hire based at Nhlanguano Bus Rank.

Grant of a renewal of Permit No. 01798 operating a non-scheduled goods service between R.S.A. Borders and Points in Swaziland.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between Oshoek and Matsapha.

Grant of an amendment of Permit No. 03236 operating a scheduled passenger service between Manzini and Mbabane Non-stop. Amendment to change of business style and to change of time table.

Grant of a revival of Permit No. 02005 which operated a non-scheduled standby bus in case of a breakdown.

Grant of a revival of Permit No. 02647 which operated a non-scheduled goods service between Oshoek and Points in Swaziland. conveyance of meat.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled taxi service to be based at Mbabane taxi Rank.



# NOTICE

## THE NATIONAL TRUST COMMISSION RECOMMENDATION RE MALOLOTJA NATURE RESERVE THE NATIONAL TRUST COMMISSION ACT 1972

(No. 9 of 1972)

*(Date of Commencement: 26th. January, 1979)*

Notice is hereby given that acting in terms of section 12(1) b) of the above-mentioned Act, the Swaziland Trust Commission proposes recommending to the Deputy Prime Minister that the undermentioned portions of land in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Be Proclaimed a Nature Reserve:

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. NAME OF OWNER<br/>ADDRESS OF OWNER<br/>NO. OF DEED OF TRANSFER<br/>DESCRIPTION OF PORTION<br/>OF LAND</p>        | <p>Hilda Janet Shelton<br/>Unknown<br/>243/1966<br/><br/>The remaining extent of portion 2 (a portion of portion 1) of the Farm No. 5 situate in the district of Hhohho, Swaziland measuring as such one hundred (100) morgen four hundred and fifteen (415) square roods or 86,2456 hectares)</p>  |
| <p>2. NAME OF OWNERS<br/><br/>ADDRESS OF OWNERS<br/>NO. OF DEED OF TRANSFER<br/>DESCRIPTION OF PORTION<br/>OF LAND</p> | <p>James Henry Johnson, Duncan Melor Johnson, Elizabeth Jane Johnson, Rosemary Ruth Johnson<br/>Unknown<br/>95/1968<br/><br/>Certain portion 3 (a portion of portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring one hundred and three (103) Morgen twenty eight (28) square roods (or 88,2627 hectares)</p>        |
| <p>3. NAME OF OWNER<br/>ADDRESS OF OWNER<br/>NO. OF DEED OF TRANSFER<br/><br/>DESCRIPTION OF PORTION<br/>OF LAND</p>   | <p>S.S. Investments (Swaziland) Limited<br/>Unknown<br/>Certificate of Registered Title)<br/>242/1966<br/><br/>Certain portion 4 (a portion of that portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring One Hundred and Three (103) Morgen Two Hundred and Ninety Four (294) Square Roods (or 88,6425 hectares)</p> |
| <p>4. NAME OF OWNER<br/>ADDRESS OF OWNER<br/><br/>NO. OF DEED OF TRANSFER</p>  | <p>S.S. Investments (Swaziland) Limited<br/>Unknown<br/>Certificate of Registered Title)<br/>242/1966</p>   |

DESCRIPTION OF PORTION  
OF LAND

5. NAME OF OWNER  
ADDRESS OF OWNER  
NO. OF DEED OF TRANSFER  
DESCRIPTION OF PORTION  
OF LAND

Certain portion 6 (a portion of that portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring One Hundred and Five (105) Morgen Three Hundred and Seventy-Eight (378) Square Roods (or 90,4755 hectares)

Kurt Pfeiffer  
Unknown  
19/1961

Certain portion 7 (a portion of that portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring One Hundred and Four (104) Morgen Five Hundred and Forty-Seven (547) Square Roods (or 89,8602 hectares)

6. NAME OF OWNER  
ADDRESS OF OWNER  
NO. OF DEED OF TRANSFER  
DESCRIPTION OF PORTION  
OF LAND

Derek Malcolm Ward  
Unknown  
318/1970

Certain portion 8 (a portion of portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring Eighty-seven Point Eight Seven Three One 87.8731) Hectares (or 87,8731 hectares)

7. NAME OF OWNER  
ADDRESS OF OWNER  
NO. OF DEED OF TRANSFER  
DESCRIPTION OF PORTION  
OF LAND

Walter Warden  
Unknown  
211/1974

Certain portion 9 (a portion of portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring Eight six comma Five Eight Five Four (86,5854) Hectares

8. NAME OF OWNER  
ADDRESS OF OWNER  
NO. OF DEED OF TRANSFER  
DESCRIPTION OF PORTION  
OF LAND

Brian Edward Duckworth  
Unknown  
168/1962

Certain portion 10 (a portion of that portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Mbabane, Swaziland on Crown Land Area No. 5 measuring One Hundred and Four (104) Morgen Four Hundred and Ninety-Four (494) Square Roods (or 89,7845 hectares)

9. NAME OF OWNERS  
ADDRESS OF OWNERS  
NO. OF DEED OF TRANSFER

Mervyn Bernard Lazar & Norman  
Rubin  
Unknown  
11/1970

- |   |   |
|---|---|
| DESCRIPTION OF PORTION<br>OF LAND   | Certain portion 11 (a portion of portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring One Hundred and Two (102) Morgen Thirty-Six (36) Square Roods (or 87,415 hectares)   |
| 10. NAME OF OWNER<br>ADDRESS OF OWNER<br>NO. OF DEED OF TRANSFER<br><br>DESCRIPTION OF PORTION<br>OF LAND | S.S. Investments (Swaziland) Limited<br>Unknown<br>(Certificate of Registered Title)<br>242/1966<br><br>Certain portion 12 (a portion of that portion 2) of Farm No. 5 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring One Hundred and Nine (109) Morgen One Hundred and Nineteen (119) Square Roods (or 93,5318 hectares) |
| 11. NAME OF OWNER<br>ADDRESS OF OWNER<br>NO. OF DEED OF TRANSFER<br>DESCRIPTION OF PORTION<br>OF LAND     | Hans August Guttinger<br>Unknown<br>3/1972<br><br>Certain portion 3 (a portion of portion 1) of the Farm Droxford Estate, No. 1007 situate in the district of Hhohho (formerly Mbabane) Swaziland measuring Eight Six comma Nought Nine Nine Seven (86,0997) hectares   |
| 12. NAME OF OWNER<br>ADDRESS OF OWNER<br>NO. OF DEED OF TRANSFER<br>DESCRIPTION OF PORTION<br>OF LAND     | Basil Wunsh<br>Unknown<br>44/1964<br><br>Certain Portion 1 of the Farm No. 987 situate in the district of Mbabane Swaziland on Crown Land Area No. 412.   |

Should the owners of the above-mentioned portions of land wish to make any representations concerning the proposed Proclamation or wish to conclude an agreement with the Commission prescribing the terms and conditions under which the owner would control, manage and maintain the said land, as provided for in section 12 (b)(ii) of the aforesaid Act, they must not later than one month from the date of this notice communicate with the undersigned.

J. S. M. MATSEBULA,  
Chief Executive Officer,  
Swaziland National Trust Commission,  
P.O. Box 75,  
Mbabane.

Mbabane  
22nd. January, 1979.

**NOTICES**

Notice is hereby given that an application by Iron Engineering (Pty) Ltd. of Box 417, Manzini for grant of a General Dealer's Licence to operate at Lot No. 92 Shop No. 6 Manzini District under the style "IRON ENGINEERING (PTY) LTD." will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Phillip Ziyephu Bhembe of P.O. Box 26, Sidvokodvo for the grant of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "LUSITO LWEBHAWINI" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Joyce Jadi of P.O. Box 367, Manzini for a grant of General Dealer to operate at Lot No. 157 Fairview in the Manzini District under the style "FAIRVIEW SUPPLY STORE" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Joseph Sibiya of P.O. Box 197, Manzini for AMENDMENT OF HAWKERS LICENCE to operate in the Manzini District under the style "ZAKHELE NGWANE HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Sipho Dlamini of P.O. Box 855, Manzini for a grant of Green Grocery Licence to operate at Lot No. 147 Matsapha Industrial Estate (Site) in the Manzini District under the style "FRUITS AND VEGETABLES SHOP" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Swaziland Feeds and Foods (Pty) Ltd. of P.O. Box 87, Malkerns for a grant of a General Dealer Wholesale Distributors to operate at Lot No. 93 Matsapha Industrial Estate in the Manzini District under the style "SWAZILAND FEEDS AND FOODS (PTY) LTD." will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Edgars Stores Swaziland Limited of Manzini for a grant of a transfer of General Dealer to operate at Lot No. 58 Nkoseluhlaza Street in the Manzini District under the style "EDGARS STORES SWAZILAND LTD.", will be heard in the District Commissioner's Court House on the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Hector Hercules Reid of P.O. Box 405, Manzini for a grant of Disco Theque to operate at Lot No. 73 in the Manzini District under the style "ORIENTAL RESTAURANT" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Michael Mavela Mthethwa of P.O. Box 76, Big Bend for Service Station to operate at PUZUMOYA STATION in the Manzini District under the style "GARAGE AND FILLING STATION" will be heard in the District Commissioner's Court House on Tuesday the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Irene Ndzinisa of P.O. Box 158, Manzini for a grant of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "MDZABUKO HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Court House on the 30th January, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before the 26th January, 1979 before 4.00 p.m.

**J. M. DLAMINI**

Licencing Officer/Manzini.

O/No. G. 2926

Q.44 26.1.79.

**NOTICE**

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND**

In the matter of:—

**CASE NO. 130/77**

**A & P CATERING (PTY) LIMITED**

**Execution Creditor**

**and**

**ETHAN ARTHUR ZANGASHANE MAYISELA**

**Executor Debtor**

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in execution of a judgment given by the above Honourable Court the following immovable property will be sold by the Deputy Sheriff, Manzini, by public auction outside the Magistrate's Court at Manzini on the 24th day of February 1979 at 10.00 a.m.

- (a) Certain Portion 5 (a portion of portion 13 of Farm No. 11, Manzini District measuring 59,4861 hectares held under Deed of Transfer No. 1/1974.
- (b) Certain Lot 238 in Altloo and Farley Roads, Fairview Township, Manzini District measuring 1358 square metres, held under Deed of Transfer No. 38/1976.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The detailed conditions of sale approved by the Sheriff of Swaziland are available for inspection at the Sheriff's office at the High Court, Mbabane, and at the offices of the Deputy Sheriff, Manzini.

The said conditions, a summary of which appears below, will be read out by the Deputy Sheriff before the commencement of the sale.

1. The two properties will be sold separately subject to a reserve price of E17 500 in respect of property (a).
2. Immediately after the sale the purchaser shall pay in cash 10% of the purchase price together with the Deputy Sheriff's auction charges of 20%.
3. The purchaser shall within seven days of the sale provide the seller's conveyancer with an acceptable bank guarantee for payment of the balance of the purchase price.
4. The purchaser shall pay all costs of Transfer and the unpaid municipal rates levied on property (b) amounting to approximately E55,00.

**NOTE:** These sales are exempt from the provisions of the Land Speculation Control Act.

**W. KELLY,  
Deputy Sheriff,  
P.O. Box 644,  
MANZINI.**

**Q47 26-1-79**

**NOTICE**

**IN THE ESTATE OF THE LATE**

**OBED J. KHUMALO E. 2986/78**

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before District Commissioner, Hhohho at Mbabane on 28th February, 1979 at 10.30 a.m. for nomination of an Executor (or Executors) dative in the above estate.

**D. N. SHONGWE**

**Master of the High Court of Swaziland**

**Office of the Master of the High Court,  
MBABANE.**

**O/No. G. 2931**

**Q61 26-1-79**

**NOTICES**

**LIQUOR LICENCE APPLICATIONS IN TERMS OF THE LIQUOR ACT,  
NO. 30 OF 1964**

It is hereby notified for general information that the following applications in terms of Section 9 of the Liquor Licensing Act, have been approved by the Chairman of the Board and shall be heard on the dates and at the venues indicated below:—

**MANZINI DISTRICT**

In the Conference Hall of the Manzini Town Council on Friday the 16th February, 1979, beginning at 10 a.m.

No. SP/9/79 TIMOTHY SIPHO TSELA, Grant of:—

An Unfortified Wine and Malt liquor Licence with extended hours to 12 midnight in respect of premises situate on Plot 152 Fairview Township of Manzini.

No. SP/10/79 BONISIWE DLAMINI, Grant of:—

A Bottle Store Liquor Licence with extended hours to 8 p.m. in respect of premises situate on a certain plot in the Matsapha Industrial Sites, in the district of Manzini, known as "YENELA BOTTLE STORE".

**HHOHHO DISTRICT**

In the conference Hall of the Mbabane Town Council on Monday the 19th February, 1979, beginning at 10.00 a.m.

No. SP/11/79 SILVIA NOMHLE DLAMINI, Grant of:—

A Bottle Store Liquor Licence with extended hours to 8 p.m. in respect of premises situate on Mac Street, Miller's Mansions in Mbabane, known as "BEMDZABU (PTY) LTD".

No. SP/12/79 DINAH PRISCILLA LEFAKANE, Grant of:—

A Full Restaurant Liquor Licence in terms of Regulation 11 of Government Notice No. 69 of 1964, in respect of premises situate on Portion 170 Farm No. 2 Mbabane, in the district of Hhohho, known as "GOODWILL RESTAURANT".

Any person wishing to lodge an objection to the grant of any of the above applications must do so with the Clerk to the Board and send a copy thereof by registered post to the applicant or his/her attorney at least ten (10) days before the sitting of the Board.

The Applicants' or their attorneys' addresses may be obtained from the Clerk to the Board.

**S. K. THWALA**

Clerk to the Liquor Licensing Board.

O/No. G. 2932

Q.62 26.1.79

---

**NOTICE**

**IN THE ESTATE OF THE LATE**

**PAUL MPHOSTOLI HLOPHE E.2985/79**

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before District Commissioner, Hhohho at Mbabane on 28th February, 1979 at 11.00 a.m. for nomination of an Executor (or Executors) dative in the above estate.

**D. N. SHONGWE**

Master of the High Court of Swaziland

Office of the Master of the High Court,  
MBABANE.

O/No. G. 2930

Q60 26-1-79

**NOTICE**

Notice is hereby given that an application by Mr. Robert M. Nxumalo of P.O. Box 42, Mahamba for the grant of transfer of a Tea Room Licence from Mr. Aaron Masuku holder of the business to his name to be operated at the same building and place, under the style "MBUKWANE TEA ROOM" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 7th February, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant, on or before Friday the 2nd February, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. P. MAVIMBELA

Licensing Officer/Shiselweni District.

O/No. G. 2929

Q.59 26.1.79.

**NOTICE**

Notice is hereby given that an application by Doreen Carmichael of P.O. Box 570, Manzini for the grant of a transfer of Petrol and Oil Dealer's Licence from Voilet Carmichael to her name to be operated at the same building and place at Lavumisa Border Post, under the same style "BORDER FILLING STATION" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 7th February, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant, on or before Friday the 2nd February, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. P. MAVIMBELA

Licensing Officer/Shiselweni District.

O/No. G. 2928

Q.58 26.1.79

**NOTICE**

Notice is hereby given in terms of Section 5(1) of the Registration of Business Proclamation that the grocery and restaurant business known as Imbabala Grocery and Restaurant previously carried on by Marie Tshabalala at Big Bend, Lubombo District, will be transferred to SAKHILE RESTAURANT (Pty) Limited who will trade under the style "SAKHILE GROCERY AND RESTAURANT" from the date of the last of the three publications of this notice or from the date on which the District Commissioner grants the application for transfer whichever is the latter.

D. R. SCOTT-SMITH,  
Applicant's Attorney,  
P.O. Box 202,  
MANZINI.

Q.48 3x9.2.79.

**NOTICE**

ESTATE LATE OLIVE NOTHENDE MADUMO

ESTATE NO. E.2953

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims and to pay their debts to the undersigned within Thirty (30) days from date of publication of this notice.

ROBINSON, BERTRAM & CURRIE  
Attorneys for Executors Testamentary  
Executrix Dative

Lot 60 Miller Street,  
P.O. Box 24,  
MBABANE, Swaziland

Q45 26-1-79

**NOTICE**

**ESTATE LATE: TERENCE GEORGE ALFRED McILDOWIE**

**ESTATE NO: E.2924**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane for a period of twenty one days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

**ROBINSON, BERTRAM & CURRIE**  
for the Executor/s  
P.O. Box 24  
MBABANE

Q46 26-1-79

---

**NOTICE**

Notice is hereby given in terms of Section 5 (1) of the Registration of Businesses Proclamation that the General Dealer's business carried on under the style of "PHOTOFIX AND SOUND" at Oribi Court, Allister Miller Street, Mbabane, will be transferred from Christian Weissig to Photofix & Sound (Proprietary) Limited who will carry on the business under the style of "PHOTO-FIX & SOUND (PROPRIETARY) LIMITED as from the date of the last of three publications of this Notice or from the date on which the District Commissioner, grants the application for transfer of the licence, whichever date is the later.

**ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,**  
Attorneys for the Parties,  
P.O. Box 24,  
MBABANE.

Q.40 3x2.2.79.

---

**NOTICE**

**CHANGE OF SURNAME IN TERMS OF PROCLAMATION NO. 67/1962**

Notice is hereby given that ELMON MABUZA of Ntontozi area under chief Mbano Dlamini Ndvuna Paul Mavuso, intends to apply to the Deputy Prime Minister for authorisation to assume the surname DLAMINI after the fourth publication of this notice in the Government Gazette and The Times of Swaziland, for the reason that the surname Dlamini is his natural father's surname and Mabuza is his step-father's surname.

Any person or persons who object to such authorisation to change surname must lodge their objections in writing with the undersigned or the District Commissioner, Manzini.

**D. R. SCOTT-SMITH,**  
Applicant's attorney,  
Inkululeko Building,  
Nkoseluhlaza Street,  
P.O. Box 202,  
MANZINI.

Q.22 4x2.2.79



**NOTICE**

**TRADING LICENCES ORDER**

Notice is hereby given that application has been made for an amendment to the General Dealers Licence held by Truworths (Swaziland) Proprietary Limited in respect of their premises at Nkosehlhaza Street, Manzini authorising the change of the style under which the business is conducted from "TRUWORTHS" to "SQUARE ONE", and that such application will be heard in the District Commissioners Offices, Manzini, on the 27th February 1979 at 10.00 a.m.

Objections, if any, must be lodged with the undersigned and with the applicant's Attorney R. D. Friedlander, P.O. Box A1, Mbabane by 4.00 p.m. on the 23rd February 1979.

**M. J. DLAMINI**

Licensing Officer,  
Manzini.

Q. 43 26.1.79

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that application has been made by Vision Hire (Swaziland) (Pty). Limited of P.O. Box A145 Mbabane for the grant of a General Dealers' Licence, restricted to Television and Radio equipment and associated equipment in respect of shop at Mhlavana Street Manzini and that such application will be heard at 10.00 a.m. on the 27th February, 1979 in the District Commissioner's Conference Room, Manzini.

Objections, if any, must be lodged with the applicant and the undersigned by 4.00 p.m. on the 23rd February 1979.

**M. DLAMINI,**

Licensing Officer,  
MANZINI.

Q.42 26.1.79.

# SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

---

VOL. XVIII]

MBABANE, Friday, January 26th., 1979

[No. 928

---

## CONTENTS

No.

Page

### PART C — LEGAL NOTICES

- |  |           |    |
|--|-----------|----|
| 5. The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets<br>and Liabilities as at 30th. December, 1978 | — — — — — | S1 |
| 6. National Trust Commission Act, 1972 — Proclamation of Nature Reserves                                 | — — —     | S3 |

---

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1. *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.

S1

LEGAL NOTICE NO. 5 OF 1979

---

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND ORDER, 1974

(No. 6 of 1974)

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND STATEMENT OF  
ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH DECEMBER, 1978

(Under Section 52 (3) )

*(Date of Commencement: 26th January, 1979)*

In exercise of the Powers conferred upon him by the above-mentioned Order, the Honourable Minister for Finance is pleased to publish for general information the Statement of Assets and Liabilities in the Schedule to this Notice.

R. J. STRYDOM

*Acting Permanent Secretary.*

Mbabane,

16th. January, 1979.

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH DECEMBER, 1978

<i>Liabilities</i>	<i>Emalangeni</i>	<i>Assets</i>	<i>Emalangeni</i>
CURRENCY IN CIRCULATION		EXTERNAL RESERVES	
Notes	11,140,610	Notes and Coin	197,480
Coin	776,263	Banks	54,467,166
DEPOSITS		Treasury Bills	4,176,080
Government	34,403,047	Acceptances	3,982,517
Bankers	31,481,341	Investments	10,054,208
International	2,778,511	Spec. Drawing Rights	1,112,293
Others	598,307	Reserve Position in I.M.F.	2,966,523
Allocation of S.D.R.s	3,072,391	Government Securities	76,956,267
Other Liabilities and Provisions	3,998,178	Uncleared Effects	10,505,926
Capital	1,000,000	Other Current Assets	249,419
General Reserve	1,317,733	Fixed Assets	1,376,526
			1,478,243
	<u>90,566,381</u>		<u>90,566,381</u>

## LEGAL NOTICE NO. 6 OF 1979

## NATIONAL TRUST COMMISSION ACT, 1972

(No. 9 of 1972)

## PROCLAMATION OF NATURE RESERVES

(Under section 12)

*(Date of commencement; 26th. January, 1979)*

In exercise of the powers conferred upon him by the above-mentioned Act, the Honourable the Deputy Prime Minister after consultation with the Prime Minister is pleased —

- (1) to cancel Legal Notice No. 69 of 1978; and
- (2) to proclaim the areas of land set out in the schedule hereto as the Mbabane Nature Reserve.

A. R. SHABANGU

*Permanent Secretary.*

MBABANE  
22nd January, 1979.

## SCHEDULE

- |  |  |
|--|--|
| 1. CERTAIN REMAINING EXTENT<br>MEASURING<br>REGISTERED | of Farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland one hundred and eighteen comma five eight two five (118,5825) hectares in the name of Umbuluzi Timbers Limited under Deed of Transfer No. 218/1958 registered on the 7th November, 1958. |
| 2. CERTAIN PORTION<br>MEASURING<br>HELD                | 168 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eleven comma one nine nine one (11,991) hectares<br><br>by Mohammed Salim Hudjee and Noor Mohammed Tayob under Deed of Transfer No. 137/1973 registered on 18th May, 1973.           |
| 3. CERTAIN PORTION<br>MEASURING<br>HELD                | 170 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eight comma seven one six six (8,7166) hectares by Patrick Protas Vilakazi under Deed of Transfer No. 6/1976 registered on the 20th January, 1976.                                   |

4. CERTAIN PORTION  
MEASURING

HELD

171 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland ten comma three nought nine eight (10,3098) hectares

by Confederate Investments (Pty) Limited under Deed of Transfer No. 90/1967 registered on the 25th May, 1967.

5. CERTAIN PORTION  
MEASURING

HELD

172 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eight comma three eight two six 8,3826) hectares

by Smit Investments (Pty) Limited under Deed of Transfer No. 242/1969 registered on the 30th. September, 1969.

6. CERTAIN PORTION  
MEASURING

HELD

173 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland nine comma five nought one eight (9,5018) hectares

by Holiday Hills (Pty) Limited under Deed of Transfer No. 16/1971 registered on the 25th January, 1971.

7. CERTAIN PORTION  
MEASURING

HELD

174 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland thirteen comma three three three three (13,3333) hectares

by Isidore Teeger and Godfrey Rabin under Deed of Transfer No. 67/1968 registered on the 20th March, 1968.

8. CERTAIN PORTION  
MEASURING

175 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eighteen comma two eight nine eight (18,2898) hectares

AND

9. CERTAIN PORTION  
MEASURING

BOTH HELD

176 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland twelve comma three eight two six (12,3826) hectares

by Mbabane Swaziland Estates (Pty) Limited under Deed of Transfer No. 138/1957 registered on the 26th. September, 1957.

10. CERTAIN PORTION  
MEASURING

HELD

177 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eleven comma eight five eight seven (11,8587) hectares

by Valerie Hofman under Deed of Transfer No. 149/1960 registered on the 14th October, 1960.

11. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
178 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland twelve comma five nought five four (12,5054) hectares  
by John Richard Masson under Deed of Transfer No. 240/1970 registered on the 26th August, 1970
  
12. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
179 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland fifteen comma eight nought seven three (15,8073) hectares  
by Clive Bryan Cooper under Deed of Transfer No. 50/1970 registered on the 17th February, 1970.
  
13. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
241 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland eight comma seven six nought nine (8,7609) hectares  
by Augustus Charles Hodgson under Deed of Transfer No. 373/1971 registered on the 9th December, 1971.
  
14. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
242 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland seven comma five eight four six (7,5846) hectares  
by Victor Theodore Owen under Deed of Transfer No. 179/1973 registered on the 5th June, 1973.
  
15. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
244 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland six comma nought seven one four (6,0714) hectares  
by Richard Leslie Naish under Deed of Transfer No. 207/1973 registered on the 19th July, 1973.
  
16. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
245 of farm Dalriach No. 188 situate in the district of Hhohho, Swaziland four comma three nine four nought (4,3940) hectares  
by Witenagemot (Pty) Limited under Deed of Transfer No. 23/1971 registered on the 1st February, 1971.
  
17. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD  
246 of farm Dalriach No. 188 situate in the district of Hhohho, Swaziland four comma seven four six six (4,7466) hectares  
by Alfred Spence Basson under Deed of Transfer No. 65/1961 registered on the 29th March, 1961.



18. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD

247 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland seven comma three nine nought five (7,3905) hectares

by Jeanette Sommerich under Deed of Transfer No. 235/1972 registered on the 30th August, 1972.

19. CERTAIN PORTION  
MEASURING  
HELD

248 of farm Dalriach No. 188 situate in the District of Hhohho, Swaziland seven comma three nine three three (7,3933) hectares

by Umbuluzi Timbers Limited under Deed of Transfer No. 218/1958 registered on the 7th November, 1958.